

~~CONFIDENTIAL~~

COMBAT INTELLIGENCE CENTER
SOUTH PACIFIC FORCE

ITEM #1052
(S-3782)

TRANSLATION OF CAPTURED JAPANESE DOCUMENT

Source: Taken from censored mail.

(TN: Trans of extract from OSAKA ASAHI newspaper of 24 March 1943)

-oOo-

(TN: Names of those enshrined at YUSUKUNI at the 3rd ceremony under G E A War 22 of April. Army - 19,683 -- Navy - 304. Includes those up to April 1941.)

Army:

MANCHURIAN Incident: Capt Saburo FURUYA and 44 men.
Col Jisaburo ICHIMURA and 1299 others.

CHINA Incident: Maj Gen Akio KOBAYASHI and 12,773 others.
Lt Gen Shitoshi KITANI and 5,567 others.

Navy:

CHINA Incident: Admiral Mineo OSUMI and 149 others.
(Engr) Capt Tomita SHIGEMATSU and 195 others.

Also included are 33 crew members of ships employed in transport operations on YANGTSE R or in SOUTH CHINA SEAS, 20 men despatched by Railway Ministry, 10 Red Cross nurses, 4 KOREAN interpreters, and 83 Army and Navy civilian employees.)

-oOo-

(TN: Army Officers Killed in Defense of Their Country.)

Lt Gen Shitoshi KITANI (TN: or KIDANI) TOKYO

(Intend) Lt Gen Torao OTSUKA TOKYO

Maj Gen Akio KOBAYASHI OSAKA

" " (Illegible) TOKYO

Maj Gen Tetsujiro KANZAKI AKITA

(Med) Lt Gen Michitaro HIROTSUJI OSAKA

(Inf) Col Jiro HARADA AICHI

DECLASSIFIED

Authority NND 54973

(Inf) Col Kakichi (TN: 架吉) ISHIBASHI (TN: or ISHIHASHI)	AICHI
(Inf) Col Yoshimi CHIKAZAWA	KŌCHI
(Inf) Col Mitsuru TOKUMARU	KUMAMOTO
(Inf) Col Naozō SUZUKI	(TN: unclear)
(Inf) Col Riei HASEBE	NIIGATA
(Cav) Col Kinyo NAGAHORI	CHIBA
(Arty) Col Araichirō KUWAHARA (TN: or KUWABARA)	TOKYO
(Arty) Col Yutaka YOSHIDA	KYOTO
(Engr) Col Seichi MIZUTANI (TN: or MIZUNOYA)	AICHI
Col Tamotsu TAKATSUKI (TN: or TAKAZUKI)	AICHI
Col Jisaburo ICHIMURA	TOKYO
Col Hideo ONCHI	OKAYAMA
Col Kenjū OKAZAKI	FUKUOKA
Col Hidebumi KINOSHITA	CHIBA
(Inf) Lt Col Seijirō UEDA	ŌSAKA
(Inf) Lt Col Shigeo NŌJŌ	HYŌGO
(Inf) Lt Col Saburō ITAKURA (TN: ITAGURA)	AICHI
(Inf) Lt Col Takeo ISHIKAWA	AICHI (TN: ?)
(Inf) Lt Col Shigetaro (TN: ?) SUZUKI	(TN: not clear)
(Inf) Lt Col Aritoki SHIBA	KŌCHI (TN: ?)
(Cav) Lt Col Takeo TSUGE	(TN: not clear)
(Engr) Lt Col Masaji HIRANO	TOKYO
(Engr) Lt Col Takarō (TN: 多嘉郎) MIZUMA	TOKUSHIMA
Lt Col Kiyoshi KOGA	TOKYO
Lt Col Hideo KAMEI	EHIME
Lt Col Suehiko CHUMA	KAGOSHIMA

DECLASSIFIED

Lt Col Kiyoshi TAMURA	IBARAGI
Lt Col Chōzaburō WATANABE	MIYAGI
(Intend) Lt Col Nobuya MACHINO	TOKYO
(Med) Lt Col Keni (TN: 見意) IMAMURA	HIROSHIMA
(Med) Lt Col Tetsuya YAMAGUCHI	KAGOSHIMA
(Med) Lt Col Hideo YUASA	GUMMA
(Inf) Maj Ryoichi MATSUMOTO	ŌSAKA
(Inf) Maj Noboru ISHIKAWA (TN: unclear)	ŌSAKA
(Inf) Maj Kō (or Hiro) KOBAYASHI	TOKYO
(Inf) Maj Shigemasa SUZUKI	TOKYO
(Inf) Maj Shigeru TAKAZONO	TOKYO
(Inf) Maj Shotaro YAMAGAWA	KYOTO
(Inf) Maj Haruichi SHIRANE	ŌITA
(Inf) Maj Kumahiko NAKAGAWA	KUMAMOTO
(Inf) Maj Naosuke YONEMITSU	KAGOSHIMA
(Inf) Maj Masaru ABURAKIZONO	KAGOSHIMA
(Inf) Maj Ninsaku WATANABE	NIIGATA
(Inf) Maj Yashichi TOJIMA (TN: ?)	GUMMA
(Inf) Maj Ichirō ASAI	SHIZUOKA
(Inf) Maj Tokio KOBAYASHI	FUKUSHIMA
(Inf) Maj Kinsaburo SUGA (TN: ?)	YAMAGATA
(Inf) Maj Minoru INOUE	HSINKING
(Cav) Maj Kenshiro KUEO	KŌCHI
(Arty) Maj Tomomine (TN: 智嶺) ASHIWARA (TN: or ASHIHARA)	FUKUI
(Arty) Maj Tokuma HAYATA	HIROSHIMA
(Arty) Maj Nobutaka (TN: 信孝) KUSUMI	WAKAYAMA

(Arty) Maj Masato NAGATA (TN: or MIZUTA)	KUMAMOTO
(Arty) Maj Yoshio KOBAYASHI	CHIBA
(Engr) Maj Yoshiro NANAZAWA (TN: or SHICHISAWA)	MIYAGI
(Engr) Maj Tonosuke YAMADA	AKITA
(Air) Maj Kaneichi SANO	ISHIKAWA
(Transp Corps) Maj Shigeru KOBAYASHI	MIYAGI
Maj Sumio TSUBOTA	FUKUI
Maj Kakuo YAMAMOTO	OKAYAMA
Maj Susumi IWAZAKI (TN: or IWASAKI)	YAMAGUCHI
Maj Shin YAMADA	HIROSHIMA
Maj Yoshikichi YOSHIMOTO	TOKUSHIMA
Maj Naoichi SUGIHARA (TN: or SUGIWARA)	YAMAGUCHI
Maj Naritomo MATSUMOTO	FUKUOKA
Maj Kojiro KAWAGUCHI	FUKUOKA
Maj Yoshiki FUJIMOTO	NAGASAKI
Maj Mitsuzo IMATOMO	NAGASAKI
Maj Yasuku CHINNO (TN: or ? Suku CHINNOYA/ JINNOYA)	FUKUSHIMA
Maj Masao UCHIMURA	KAGOSHIMA
Maj Kikuo TAKEMURA	AKITA
Maj Yasuichi TAKEUCHI (TN: or TAKENOUCHI)	AOMORI
Maj Kojiro KONDO	AKITA
(Med) Maj Yoshinari KURAUCHI	OKAYAMA
(Med) Maj Hideo SHIBA	OITA
(Veterinary) Maj Takashi KAKINOMOTO	FUKUOKA

DECLASSIFIED

CONFIDENTIAL

ITEM #1052

Navy:

Admiral Mineo ŌSUMI	TOKYO
Vice Admiral Hikojiro SUKA	MIE
Capt. Eichi SHIRAHAMA	TOKYO
Capt Takao KUBOTA	KYŌTO
Capt Junichi NEGI	KANAGAWA
(Engr) Capt Tomita (TN: 冨太) SHIGEMATSU	NAGASAKI
(SC) Capt Chūgorō TATSUMI	TOKYO
Lt Comdr Hideo MATSUDA	TOKYO

-oOo-

Air Raids are Inevitable! Prepare Yourselves!

Remember April 18! It was on this day last year -- a day that filled us with resentment -- that the devilish US planes made their first attack on our homeland, bombing aimlessly TOKYO, KOBE and other areas, and strafing the helpless school children. Moreover, suffering from his bitter experience, the enemy is probably planning a large scale attack. Realizing the difficulties of island-hopping from the SOUTH SEA Area to threaten our homeland, the enemy is ranting about a mass attack by different tactics. The settling of the weather in Spring will be the most probable time for the enemy to spring his attack. Since air attacks are inevitable, it will be necessary to make very complete preparations.

Here is the record of an interview with the Central District Army Chief of Staff, Maj Gen Michio KUNITAKE and Maj Gen Nagahide NANKAKU, Superintendent of Air Hq at OSAKA, (TN: KŌKUHOMBU ŌSAKA KANTOKKANCHO) which we present in the hopes that it will speed up the resolution of the nation.

Interview with Central Army Chief of Staff, KUNITAKE, and Maj Gen NANKAKU. (TN: Subtitle to newspaper picture.)

Mr HIGASHIGUCHI, managing editor of this paper:

"Recently, the air raid consciousness of the people, as a whole, has progressed to a certain extent, and it can be thought that the civilian populace is doing fairly active work in air defense. However, I believe the situation leaves much to be desired. Consequently the importance of air defense should be fully recognized by the people and such a state of readiness should be maintained that in case of emergency there will be no mishaps. I believe that we must train ourselves sufficiently

to act in the most satisfactory manner as concerns civilian air defense. I will take this opportunity to beg of both your excellencies that you give the people a deeper recognition of the meaning of air defense, and that you strengthen the feelings of the people in regard to /air defense/. That is the purpose of this interview."

Mr MIYAZAKI, City Editor, this paper:

"I don't know whether there is any other route of attack by the enemy besides the four most probable routes, but from rumors that weather conditions have improved in the ALEUTIANS Sector, /do you believe that there is a possibility of an attack from that route?/"

Maj Gen KUNITAKE: --

"I am not very familiar with the weather conditions in the ALEUTIANS Area, but it has been generally thought that flying is impossible in that cold climate. However, the islands occupied by our BUTAI at present in the ALEUTIANS have been subjected to numerous air raids, so there is no telling when the enemy planes may spring their attack on our homeland. Although the attack on the homeland may not be easily carried out because of changing weather conditions, it could be carried out at any moment, because air attacks are possible even during cold weather. Moreover, according to reports, the enemy has advanced his bases considerably closer to our homeland. If he were to fly from the advanced bases, the distance to the homeland would be decreased, and given favorable meteorological conditions it stands to reason that air attacks are possible."

Editor:

"Next, is there a possibility of air attacks via the CENTRAL PACIFIC Attack Route -- /or/ from aircraft carriers?"

Maj Gen NANKAKU:

"At present, this is the most practicable possibility. It is said that the enemy is building quantities of large long range planes and, although we are 8,000 kilometers from American soil, the story is that they are producing planes which can make this in a round trip. Be that as it may, the possibility of a carrier raid is certainly quite definite."

Editor:

"What do you think of the enemy's island hopping plan for attacking and bombing our homeland? From reports, it seems that this operation has been abandoned--how is the situation in the SOLOMON Area in which they are engaged?"

Maj Gen KUNITAKE:

"At the present, there doesn't seem to be such a large force there, so I think that they have given up the idea of a series of attacks from

that area. Moreover, we have made suitable preparations, too, making it rather difficult for the enemy to make progress from that theater. Also they claim that the time spent in that area plays only a small part in their plans; so I believe that island hopping by manpower can be considered a secondary matter and the combination of air attacks with the destruction of communication lines by submarines, a primary matter in their plans."

Editor:

"What do you think of an air attack from the mainland of CHINA?"

Maj Gen KUNITAKE:

"I believe that this is possible even now. If we take the American viewpoint in studying the various areas for attacking JAPAN, the fact that it is the nearest approach is the outstanding factor and the comparatively small weather and atmospheric changes are the next outstanding factor. Considering these factors, it can be said that air attacks are imminent. It seems that the US Air Force in CHINA have been strengthened considerably and are being strengthened more than ever this year. Consequently, I think, as ROOSEVELT and his Colleagues have stated, their first attack will be made from CHINA. Fortunately, planes of our CHINA Exped Army have kept up a steady attack on their points of departure, so that they have not been able to come. However, if the enemy should get more efficient planes and leave their bases in CHINA with a large force, I think that some might come over without being detected. This is the most important problem we must face, in particular, if the enemy were to settle down in earnest to the problem, they could bring planes from INDIA and form a large force in CHINA. I don't believe there are many more than a thousand planes now in CHINA, but they can always get more from INDIA if they want to increase the figure. If they are to be transported on ships from the US, they will need protection from the fleet and the enemy must expect action on the sea; so, at the present time, I don't believe this method would be feasible. I believe the main objective of the enemy will be to utilize CHINA as the most advantageous position from which to attack. Consequently, we must be determined to prepare ourselves for air attacks, not under favorable weather conditions only but at anytime."

Editor:

"Are the planes, now in CHINA, mostly from INDIA?"

Maj Gen NANKAKU:

"Yes, it is said that most of them are from INDIA."

Maj Gen KUNITAKE:

"Yes, the planes now in CHINA did come from INDIA; there are also quite a few of the SOVIET planes which CHINA had previously and also a